

Instructions for use
Purelan™

Mode d'emploi
Purelan™

Gebruiksaanwijzing
Purelan™

Instruções de utilização
Purelan™

Brüksanisving
Purelan™

Käyttöohjeet
Purelan™

Brugsanvisning
Purelan™

Brugsanvisning
Purelan™

Navod k použití
Purelan™

Lietošanas norādījumi
Purelan™

Instrukcja za wykorzystanie
Purelan™

Instrukcja stosowania
Purelan™

Пайдануу бойынша
Purelan™

Нускалуук
Purelan™

Калланы талматлары
Purelan™

Инструкции за употреба
Purelan™

Hosználási utasítás
Purelan™

Navodila za uporabo
Purelan™

사용 설명서
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

Gebruiksaanwijzing
Purelan™

Istruzioni per l'uso
Purelan™

Instruções de uso
Purelan™

Brüksanisving
Purelan™

Käyttöohjeet
Purelan™

Brugsanvisning
Purelan™

Brugsanvisning
Purelan™

Navod k použití
Purelan™

Lietošanas norādījumi
Purelan™

Instrukcja za wykorzystanie
Purelan™

Instrukcja stosowania
Purelan™

Пайдануу бойынша
Purelan™

Нускалуук
Purelan™

Калланы талматлары
Purelan™

Инструкции за употреба
Purelan™

Hosználási utasítás
Purelan™

Navodila za uporabo
Purelan™

사용 설명서
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

使用说明书
Purelan™

ENGLISH

Purelan™ Lanolin Cream

Purelan is a single-ingredient cream made of only 100% natural lanolin. It provides soft, soothing relief to sore nipples during pregnancy and breastfeeding. And it can also be used on chapped lips and dry or sensitive skin of both children and adults.

Purelan is made of ultra-refined, medical-grade lanolin that helps restore skin's natural moisture balance. Safe for babies, Purelan is hypoallergenic[†], formulated without additives and preservatives, and dermatologically tested. That is why there is no need to remove any residues before breastfeeding. Purelan is only cruelty-free lanolin which is ethically sourced from certified mulesing-free farms.

Application: For nipples wash hands prior to use. Warm up a pea-sized amount of Purelan between your fingertips. Apply to the entire nipple area after each feeding. No need to remove any residue before breastfeeding.

For lips and dry skin apply on previously cleaned and dried affected area as often as needed.

Use only as directed.

Precautions:

- If problem persists, contact a healthcare professional.
- Keep out of reach of children.

Protect your clothes. Natural oils in lanolin may leave grease stains on fabric, should that occur, treat it as you would with any other grease stains.

Store the product at room temperature.

[†]Formulated to minimize skin reactions and irritations.

©2018 Medela LLC

www.medela.com

1-800-421-2151

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

DEUTSCH

Purelan™ Lanolinölalbe

Purelan ist eine Salbe mit 100 % natürlichem Lanolin als einzigem Inhaltsstoff. Sorgt für schnelle Linderung bei beanspruchten Brustwarzen und trockener Haut in der Schwangerschaft und Stillzeit. Darüber hinaus kann sie bei Kindern sowie bei Erwachsenen auch auf rötliche Lippen und trockene oder empfindliche Haut aufgetragen werden. Purelan besteht aus ultra-reinem Lanolin in medizinischer Qualität, das den Feuchtigkeitshaushalt der Haut wieder in sein natürliches Gleichgewicht bringt. Purelan ist sicher für Babys, hypoallergen[†], enthält keine Zusatzstoffe oder Konservierungsmittel und wurde dermatologisch getestet. Die Entfernung eventueller Rückstände vor dem Stillen ist daher nicht erforderlich. Purelan enthält nur Lanolin aus ethisch einwandfreier Herkunft, das ohne Ausbeutung von Tieren gewonnen und von zertifizierten mulesing-freien Farmen bezogen wird.

Anwendung: Wischen Sie vor dem Auftragen auf die Brustwarzen Ihre Hände. Wärmen Sie eine erbsengroße Menge Purelan zwischen Ihren Fingerspitzen auf. Tragen Sie Purelan nach jedem Stillen auf den gesamten Brustwarzenbereich auf. Etwaige Rückstände müssen vor dem Stillen nicht entfernt werden. Für die Verwendung auf Lippen und trockener Haut nach Bedarf beliebig oft auf die zuvor gereinigte betroffene Stelle auftragen. Nur gemäß Anleitung verwenden.

Vorsicht:

- Holen Sie bei anhaltenden Beschwerden den Rat einer medizinischen Fachperson ein.
- Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.

Kleinen auf Stoff entsprechend flachen hinterlassen. Sollte dies vorkommen, behandeln Sie diese wie andere Fettflecken. Beachten Sie das Produkt bei Raumtemperatur.

[†]Formel zur Minimierung von Hautreaktionen und -reizungen.

©2018 Medela LLC

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

FRANÇAIS

Crème à la lanoline Purelan™

Purelan est une crème fabriquée à partir d'un seul ingrédient : la lanoline à 100 %. Elle procure un soulagement rapide en cas de mamelons endoloris pendant la grossesse et l'allaitement. Elle peut également être utilisée sur les lèvres gercées et une peau sèche ou sensible chez les enfants et les adultes. Purelan est produit en ultra-rein lanoline d'origine médicale. Elle permet de rééquilibrer l'hydratation de la peau. Sans danger pour les bébés, Purelan est hypoallergénique[†], formulée sans additifs ni conservateurs et testée dermatologiquement. Raison pour laquelle il est inutile de retirer les résidus de crème avant l'allaitement. Purelan utilise seul lanoline non testata sugli animali ed eticamente sostenibile, proveniente da fattorie certificate mulesing free.

Application: Lavez-vous les mains avant de l'appliquer sur les mamelons. Réchauffez une noisette de la crème Purelan entre vos doigts. Appliquez-la sur toute la zone de mamelon après chaque séance d'allaitement. Vous n'avez pas besoin de retirer les résidus de crème avant l'allaitement. Pour une utilisation sur les lèvres ou une peau sèche, commencez par nettoyer et sécher la zone concernée avant de l'appliquer aussitôt comme vous le pratiquez pas le mulesing.

Précautions :

- Si le problème persiste, contactez un professionnel de santé.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Protéger les vêtements. Les huiles naturelles issues de la lanoline peuvent laisser des taches de graisse sur les tissus. Le cas échéant, nettoyez-les de la même manière que toute autre tache de graisse. Conservez le produit à température ambiante.

[†]Formulé pour minimiser les réactions cutanées et les irritations.

©2018 Medela LLC

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

ITALIANO

Crema alla lanolina Purelan™

Purelan è una crema monoingrediente prodotta con lanolina naturale al 100%. Fornisce sollievo immediato ai capezzoli dolenti durante la gravidanza e l'allattamento. Può essere utilizzata anche sulla labbra screpolate e sulla pelle sensibile di bambini e adulti. Purelan è prodotta con lanolina ultrafiltrata di qualità medica che ci aiuta a ripristinare la naturale idratazione della pelle. Sicuro per i bambini, Purelan è ipoallergenico[†], formulato senza additivi e conservanti e dermatologicamente testato. Ecco perché non è necessario rimuoverne i residui prima di allattare. Purelan utilizza solo lanolino non testato sugli animali ed eticamente sostenibile, proveniente da fattorie certificate mulesing free.

Applicazione: Per i capezzoli lavare le mani prima dell'uso. Riscaldare una piccola quantità di Purelan tra le punte delle dita. Applicare su tutto l'arco del capezzolo dopo ciascuna sessione di allattamento. Non è necessario rimuoverne i residui prima di allattare. Per labbra e pelle secca applicare sull'area precedentemente pulita e asciugata secondo necessità. Utilizzare solo come da istruzioni.

Precauzioni:

- Se il problema persiste, contattare un professionista sanitario.
- Tenere fuori dalle portate dei bambini.
- Proteggere i propri abiti. Gli oli naturali della lanolina possono lasciare macchie di grasso sui tessuti. In tal caso trattarle come si tratterebbero le altre macchie di grasso. Conservare il prodotto a temperatura ambiente.

[†]Formulata per ridurre al minimo le reazioni e le irritazioni cutanee.

©2018 Medela LLC

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

NEDERLANDS

Purelan™ lanolinezalf

Purelan is een zalf gemaakt van slechts één ingrediënt, 100% natuurlijke lanoline. De zalf biedt snel verlichting bij pijnlijke tepels tijdens zwangerschap en borstvoeding. En hij kan worden gebruikt bij schrale lippen en droge of gevoelige huid bij zowel kinderen als volwassenen.

Purelan is gemaakt van ultra-gezuiverde lanoline van medische kwaliteit die de natuurlijke vochtbalans van de huid helpt herstellen. Purelan is veilig voor baby's, hypoallergeen[†], vrij van additieven en conserveermiddelen en dermatologisch getest. Daarom hoeven zalfresten niet te worden verwijderd voordat u borstvoeding geeft.

Purelan bevat alleen lanoline die diervriendelijk is verkregen en ethisch wordt afgenomen van fokkerijen waar geen mulesing plaatsvindt.

Aanbrengen: Was de handen alvorens de zalf op te depelen aan te brengen. Verwarm een hoeveelheid Purelan ter grootte van een erwt tussen de vingertoppen. Na elke wassing of het geheel tegeelicht aanbrengen. Zalfresten hoeven niet te worden verwijderd voordat u borstvoeding geeft.
Aanbrengen op vooraf gereinigde en gedroogde huid.
Alleen gebruiken zoals voorgeschreven.

Voorzorgsmaatregelen:

- Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met een professionele verzorgverlener.
- Buiten het bereik van kinderen houden.
- Bescherm uw kleding. De natuurlijke oliën in lanoline kunnen vlekken op de stoffen achterlaten. Behandel eventuele vlekken op dezelfde wijze als andere vlekken. Het product bij kamertemperatuur bewaren.

[†]Geformuleerd om huidreacties en irritaties tot een minimum te beperken.

©2018 Medela LLC

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

www.medela.com

